

[Texte]

resource neutrality criterion is missed, and to that extent there will be the continuing distortion in the process.

**Mr. Mazankowski:** Dr. Gilson, since the so-called hybrid solution you referred to is not contained in the bill, do you have any suggestions to advance to the committee which we might consider and which might be appropriate in addressing that problem?

**Professor Gilson:** It is difficult to answer . . .

**Mr. Mazankowski:** Perhaps I can narrow the question a little bit. In the course of your report you did make reference to a solution that might be considered, the producer freight credit option. While it has not been developed to any great extent, perhaps you might give the committee some indication as to whether you think that might be a way in which a solution to that problem might be developed.

**Professor Gilson:** Yes, we advanced in the report—you are right—two different ways of paying the producers, I guess, in a general way. One would be that you could pay the producers directly. But you are quite right, we have an alternative in the report, called the freight credit option. What would happen there is that the Crow benefit would be identified with a producer, would be put into a freight credit account, and then as the producer delivered grain to the elevator system he could draw down the account. Or, if he did not draw it down, as we said in the freight credit option, that benefit would go to him directly. In other words, he would have more flexibility; he would make, I guess, his own choice under that option. That is correct.

**Mr. Mazankowski:** I am just wondering, Dr. Gilson. This proposal was developed primarily on the basis of acreage or productive capacity. Can you tell the committee if any work was done in terms of developing that option on the basis of actual volume of grains?

**Professor Gilson:** I did not quite catch the tail-end of your question, Mr. Mazankowski.

**Mr. Mazankowski:** The option you developed seems to be based upon the productive capacity of the land or an acreage payment. I am wondering if any work was done on developing that option on the basis of actual volumes, actual grain produced.

**Professor Gilson:** No. Let me explain what we did in several places in the report, Mr. Chairman and Mr. Mazankowski. In that particular case we said that if payments are based on acreage, it should take the land base and productivity, and we suggested that crop insurance might be a good starting point to work out a productivity index that would reflect in part the value, the quality or the volume of the land.

• 1005

**Mr. Mazankowski:** But you did nothing in terms of basing it on actual production, on actual volume?

[Traduction]

le plan des ressources n'est pas respecté et que, sur ce plan, il subsistera une distorsion dans le processus.

**M. Mazankowski:** Monsieur Gilson, puisque la solution dite hybride dont vous avez parlé ne figure pas dans le projet de loi, auriez-vous certaines idées à nous proposer pour l'étude de ce problème?

**M. Gilson:** Il est difficile de répondre . . .

**M. Mazankowski:** Je pourrais peut-être être un peu plus précis. Dans votre rapport, vous avez parlé d'une solution possible, soit l'option du crédit de transport pour le producteur. Vous n'en avez pas fait un long développement, mais vous pourriez peut-être indiquer au comité si, selon vous, cela pourrait être le point de départ d'une solution au problème.

**M. Gilson:** Oui, nous avons proposé dans le rapport—vous avez bien raison—deux façons différentes de payer les producteurs, je suppose, de façon générale. La première serait de payer les producteurs directement. Mais vous avez bien raison, nous avons une autre solution de rechange dans le rapport, à savoir l'option du crédit de transport. Suivant cette option, la subvention du Nid-de-Corbeau serait rattachée à un producteur, versée à un compte de crédit de transport, et, au fur et à mesure que le producteur livrerait son grain aux éleveurs, il pourrait puiser dans le compte. Ou, s'il n'y puise pas, comme nous l'avons dit dans l'option du crédit de transport, cette prestation lui serait versée directement. En d'autres termes, il jouirait de plus de souplesse; je suppose qu'il ferait son choix suivant cette option. C'est juste.

**M. Mazankowski:** Je me le demande, monsieur Gilson. Cette proposition a été élaborée essentiellement en fonction de la superficie ou de la capacité de production. Pouvez-vous dire au comité si l'on a cherché à élaborer cette option en fonction du volume réel de grains?

**M. Gilson:** Je n'ai pas très bien saisi la fin de votre question, monsieur Mazankowski.

**M. Mazankowski:** L'option que vous avez élaborée semble fondée sur la capacité de production de la terre ou sur un paiement proportionnel à la superficie. Je me demande si vous avez cherché à élaborer cette option en fonction des volumes réels de grain produit.

**M. Gilson:** Non. Permettez-moi de vous expliquer ce que nous avons fait à plusieurs endroits du rapport, monsieur le président et monsieur Mazankowski. Dans ce cas particulier, nous avons dit que si les paiements sont fondés sur la superficie, il faut tenir compte de la terre et de la productivité, et nous avons exprimé l'avis que l'assurance-récoltes pourrait être un bon point de départ pour l'établissement d'un indice de productivité qui refléterait partie la valeur, la qualité ou le volume de la terre.

**M. Mazankowski:** Mais vous n'avez pas envisagé de l'asseoir sur la production réelle, sur le volume réel?